



## Khwaja Moinuddin Chishti Language University Master of Arts (M.A.) in Urdu Regulations 2021

### 1. Applicability

These Regulations shall apply to the Master of Arts (M.A.) in Urdu programme from the session 2021-22, and be called **M.A. Urdu Regulations 2021**.

### 2. Minimum Eligibility for Admission

A three/four years Bachelor's degree in the concerned subject or its equivalent awarded by a University or Institute established as per law and recognized as equivalent by this University with minimum 45% of marks or equivalent grade, or Bachelor's degree in any subject with additional degree of Adeeb-e Kamil, Jamia Urdu, Aligarh or Dabeer-e Kamil, University of Lucknow, or having Bachelor's degree in any subject with an optional subject of Urdu studied upto fourth semester of the programme, shall constitute the minimum requirement for admission to the M.A. in Urdu programme.

### 3. Programme Objectives

Why is the study of Urdu literature important today? What is its relevance to life in the age of cutting-edge technology, driven by the engine of invention and innovation? The overriding fact is that the human nature of man is irreplaceable and constitutes the essence of his existence.

Creativity takes many forms, as we know, and literature in various genres and multiple languages, straddling cultures worldwide, is one of them. Literature is an integral part and the highest artistic expression of manifold facets of any culture.

Right from the dawn of history, the pursuit of knowledge has never been uni-dimensional, and literature has occupied a pre-eminent position in all great cultures.

It would not be incongruous to quote here, the historian, Humayun Kabir, who referred to culture as "the efflorescence of civilization", calling literature one of its important facets.

It is this for this reason that the world's leading universities known for their research in science also have prestigious departments in Arts and Humanities, including literature right up to the doctoral and post-doctoral level.

In his pioneering work, Literature and Science (1963), the legendary writer, Aldous Huxley pointed out how men of science and literary artists differ in their use of language to achieve the effects they seek and calls for mutual understanding and appreciation of their divergent pursuits of knowledge.

The entire body of Urdu literature—be it poetry in all its forms such as Ghazal, Nazm, Qaseeda, Marsia, to name a few and prose with its vast sweep in multiple forms including novel, drama, short story and essays, among others—is an expression of the finest aspects of our culture as it evolved through the ages.

Many of our great leaders including the first Prime Minister of India Pandit Jawaharlal Nehru and Maulana Abul Kalam Azad, India's first Education Minister are seen as men of literature, whose writings are often included in syllabi for study.



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



The quest for enriching our knowledge of literature not only opens windows to new worlds of thought and experience, but also deepens our understanding of diverse aspects of our own culture and history.

The timelessness of literature has always been a wellspring of inspiration for man. It is the universal nature of human experience which makes it relevant and worthy of study at the highest level.

Like all living literature of the world, works of Arts in Urdu hold a mirror up to the spiritual and material dimensions and values of the world. The syllabus of M.A. Urdu encompasses all these points comprehensively.

The objective of the programme is to:

- prepare the students over the prescribed academic content with reflective thinking approach.
- examine critically different prevailing issues dealing with the society and literature.
- Preserve the academic ingredients rooted to Indian culture, heritage and values.
- Create and expand new knowledge for giving a befitting shape to the Indian Society to meet out the requirements and challenges of current century.
- Cherish knowledge with multidisciplinary approach
- Extend the benefits of generated knowledge to all the stake holders.
- Extend the benefits of knowledge from individual to society.

#### 4. Programme Outcome

The Department of Urdu, Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, has a distinct vision for Master Degree program offered by the department. The Department believes in imparting to the learners a training that would enable them to become responsible, perceptive and functional citizens who would contribute to the well-being of the society as well as the nation. The language and literature of Urdu has one of the richest collections of the works produced on humanism, free thinking ability, aesthetical sense and Sufism etc. So, along with academic excellence, present course has been designed to enrich a student with the sense of human values for the benefit of the society and the nation. The objective of promoting humanism through Urdu literature can only be achieved through an intensive approach to literature. The two-year Postgraduate programme in Urdu aims at:

- extending the core and applied knowledge of Urdu.
- mapping creative synthesis of texts, society and culture.
- promoting critical thinking and humanitarian values.
- developing research skills and aptitude of the students.
- sensitizing the students and creating awareness to society, environment, gender and disability, social value and other issues of human dignity.

#### 5. Programme Specific Outcome (PSO)

The Master Degree Program in Urdu Literature is specifically designed to train and educate individuals for playing multiple roles in both public and private sectors like

*(Handwritten signature)*



teaching, translation, script writing as well as creative writings. After the completion of M.A. in Urdu a student may be able enough to discharge his responsibilities as a language expert/ translator/script writer in various fields of society and corporate life. The course also provides the facility to the students to get training from various Urdu Media Houses so that the students could get the practical knowledge of their subject. The course has also a moral and ethical side of an individual in the discharge of his responsibilities in a mannered way. Overall, the course intends to hone the employability skill of an individual in various spheres as well as a responsible citizen.

The salient features of PSO may be classified as under:

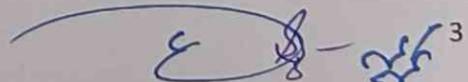
- Enhance Urdu writing skills and understand the literary concepts of language, and communication skills to its learners.
- Comprehend and analyse the characteristics of literary movements and their development in chronological order.
- Read and analyse the representative texts as categorized under the various genres.
- Apply the knowledge of literary genres in interdisciplinary fields.
- Communicate new ideas of literature through written and verbal assessment.
- Explore the concepts of critical thinking through major literary theories.
- Identify the political and intellectual interrelations between literature and society.
- Explore ideas of literature for propagation of knowledge and popularizing literary sensibility in the society.
- Develop a gender-sensitive outlook through an understanding of the marginalized section and women's condition in the society.
- Model the social issues prevalent across the contemporary cultures and present their improved understanding.
- Qualify State and National level tests like NET/SLET/TGT/PGT etc.

#### 6. Course Structure

The course structure of the M. A. Urdu programme shall be as under:

#### M.A. (Urdu) Semester I

Paper	Course Code	Course Title	Credit	Distribution of Marks (Internal + External)
Core Course	URDCC 101	<b>Paper-1</b> The Origin of Urdu Language and Its Evolution	4	30+70=100
Core Course	URDCC 102	<b>Paper-2</b> The History of Urdu Lit. (Before 1857)	4	30+70=100
Core Course	URDCC 103	<b>Paper-3</b> Classical Poetry (Masnavi aur Rubayee)	4	30+70=100

 3



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE))



Core Course	URDCC 104	Paper-4 Classical Prose (upto 1857)	4	30+70=100
Core Course	URDCC 105	Paper-5 Awadh ka Urdu Adab (Prose)	4	30+70=100
Value added Course (Credited)	URDVC 101	Paper-6 Journalism and Print Media	4	30+70=100
<b>Total</b>			<b>24</b>	

M.A. (Urdu) Semester II

Paper	Course Code	Course Title	Credit	Marks
Core Course	URDCC 201	Paper-7 The History of Urdu Lit. (After 1857)	4	30+70=100
Core Course	URDCC 202	Paper-8 Urdu Novel	4	30+70=100
Core Course	URDCC 203	Paper-9 Classical Poetry (Qaseeda and Marsia)	4	30+70=100
Core Course	URDCC 204	Paper-10 Modern Urdu Prose	4	30+70=100
Core Course	URDCC 205	Paper-11 Awadh ka Urdu Adab (Poetry)	4	30+70=100
Core Course	URDCC 206	Paper-12 Urdu Ghazal	4	30+70=100
Value added Course(Non- Credited)	URDVNC 201	Paper-13 (A) Introduction to Inpage and MS Office (B) Translation	00	30+70=100
<b>Total</b>			<b>24</b>	

✓ M.A. (Urdu) Semester III

Paper	Course Code	Course Title	Credit	Marks
Core Course	URDCC 301	Paper-14 Literary Criticism (Adabi Tanqeed)	4	30+70=100
Core Course	URDCC 302	Paper-15 Urdu Short Stories (Urdu Afsana)	4	30+70=100
Elective	URDEL 301	Paper-16 Special Author: (A) Prem Chand (B) Saadat Hasan Manto	4	30+70=100
Elective	URDEL 302	Paper-17 (A) Dakani Adab (B) Barr-e Sagheer Se Bahar Urdu Adab	4	30+70=100
Summer	URDIN 301	Paper-18	4	30+70=100

*(Handwritten signature)*



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)



U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE))

Internship		Summer Internship		
Interdepartmental Course	URD IER 301	<b>Paper-19</b> (A) Any MOOCS (B) English Foundation	4	30+70=100
	<b>Total</b>		<b>24</b>	

✓ M.A. (Urdu) Semester IV

Paper	Course Code	Course Title	Credit	Marks
Core Course	URDCC 401	<b>Paper-20</b> Rhetoric (Ilme bayan, Ilme badee aur Ilme Arooz)	4	30+70=100
Elective	URDEL 401	<b>Paper-21</b> (A) Urdu Drama and Stage (B) Aligarh Tahreek	4	30+70=100
Elective	URDEL 402	<b>Paper-22</b> (A) Urdu Poetry (Nazm) (B) Taraqqi Pasand Tahreek	4	30+70=100
Master Thesis	URDMT 401	<b>Paper-23</b> Dissertation and Viva-Voce	8	140+60=200
Intradepartmental Course	URD IRA 401	<b>Paper-24</b> (A) Persian Foundation (B) Arabic Foundation	4	30+70=100
	<b>Total</b>		<b>24</b>	
	<b>Grand Total</b>		<b>96</b>	

7. Mode of Evaluation

There shall be two methods of evaluation:

**Internal Assessment**

This method carries 30 marks in each paper/ course. The division of marks has been made in three categories, so that a teacher can assess the student in a continuous and comprehensive manner, i.e. 10 marks for class test that will be organized as per schedule, 10 marks for writing seminar paper on a specific topic. A student also has to present the seminar paper in the seminar which shall be scheduled at departmental level. Apart from these 10 marks has been assigned for overall behavior of the student during the semester as well as for his attendance performance in the class concerned.

**End Semester Examination**

The End Semester Examination means the class room examination which will be conducted in the end of each semester at university level.

*(Handwritten signature and initials)*



## M.A. (Urdu) Semester III

### Paper 14

#### Core Course

Literary Criticism (Adabi Tanqeed)

ادبی تنقید

Paper Code: URDCC 301

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

#### Course Outcomes

- اس پرچے کے اغراض و مقاصد:
- طلبہ کے اندر ادبی خوبی خامی پر کھنے کا شعور پیدا کرنا۔
  - کیسی ادیب یا ادب پارے کا مقام متعین کرنے کی صلاحیت پیدا کرنا۔
  - نووارد ادیب کے لیے اساتذہ کے یہاں پائی جانے والی ادبی خوبیاں پیش کر کے اُسکی پیروی کو فروغ دینا
  - قاری کے لیے نئے ادبی گوشے تلاش کر کے محظوظ ہونے کے مواقع فراہم کرنا
  - تحقیق کے ذریعے نامعلوم ادیبوں اور ادیبوں کو حیاتِ جاوید انی عطا کرنا
  - تحقیق کے اصول و ضوابط سے طلبہ کو متعارف کرانا
  - تنقید کے لغوی معنی (کمی نکالنا) سے طلبہ میں جو منفی خیال آتا ہے اسکو رفع کرنا۔

#### Unit-I

تنقید کی تعریف و تشریح

اردو میں تنقید کی روایات، ابتدائی آثار، تذکرے وغیرہ

مشرقی تنقید

اردو تنقید کے اولین نمونے



## Unit-II

تقید کے مختلف دبستان  
تاثراتی تقید، مار کسی تقید  
جمالیاتی تقید، نفسیاتی تقید

## Unit-III

اسلوبیاتی اور عملی تقید  
ساختیاتی پس ساختیاتی تقید  
قاری اساس تقید

## Unit-IV

تحقیق، فن اور روایت  
اہم محققین  
اہم تحقیقی ادارے

## Unit-V

تقید، تنقیص اور تحمید لمبید کا باہمی فرق اور رشتہ  
تقید کا جدید تخلیق کار پیدا کرنے میں حصہ  
اکیسویں صدی کے اردو ناقدین کا مختصر تعارف

معاون کتب:

ذاکر حسین	افلاطون (ترجمہ)
مسح الزماں	اردو تقید کی تاریخ
عبادت بریلوی	اردو تقید کا ارتقا
کلیم الدین احمد	اردو تقید پر ایک نظر
آل احمد سرور	تقید کیا ہے
شارب ردولوی	جدید اردو تقید، اصول و نظریات
نور الحسن نقوی	فن تقید



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



اختر انصاری:	حالی اور نیا تنقیدی شعور
:ممتاز حسین	ادب اور شعور
:آل احمد سرور	مسرت سے بصیرت تک
:حالی	مقدمہ شعر و شاعری
:شبلی نعمانی	موازنہ انیس و دہیر
:مجنوں گور کھپوری	ادب اور زندگی
:گوپتی چند نارنگ	ساختیات پس ساختیات اور مشرقی شعریات: گوپتی چند نارنگ
:شمس الرحمان فاروقی	تنقیدی افکار
	مشرق و مغرب میں تنقید یہ یہ صورت کی تاریخ: محمد حسن
:گیان چند جین	تحقیق کا فن
:شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی	تحقیق و تدوین
:ڈاکٹر محمد اکمل	میزان تحقیق
:ڈاکٹر محمد اکمل	آزادی سے قبل اردو تحقیق
:وزیر آغا	تنقید اور جدید اردو تنقید
: (مرتب) احتشام حسین	تنقیدی نظریات حصہ اول و دوم
:سید محمد عقیل	ترقی پسند تنقید کی تاریخ



**M.A. (Urdu) Semester III**  
**Paper 15**  
**Core Course**  
**Urdu Short Stories (Urdu Afsana)**

اردو افسانہ

**Paper Code: URDCC 302**

**Total Marks: 100**

**(Internal=30+End Semester=70)**

**Total Credit: 4**

**Total: 45 Lectures, 15 Tutorials**

**Course Outcome**

مذکورہ کورس کی تکمیل کے بعد طلبہ کے اندر سماجی اور نفسیاتی مسائل کو سمجھنے اور ان کا تجزیہ کرنے کی صلاحیت پیدا ہو سکے گی۔ اس کے علاوہ مختلف افسانہ نگاروں کی تخلیقات کے مطالعے سے کہانی کہنے کا نہ صرف شعور پیدا ہوگا، بلکہ زبان و بیان کے تخلیقی استعمال کی راہ بھی روشن تر ہوگی۔ افسانوں میں ہندوستانی زندگی اور خاص طور سے عوامی مسائل کی بھرپور ترجمانی کی گئی ہے، افسانوں کے خزانے میں ہندوستانی دیہات، شہر، گاؤں اور بڑے بڑے شہروں کی زندگی کے مختلف رنگ روپ بہت برہنہ انداز میں دیکھنے کو ملتے ہیں، ان کے مطالعے سے طلبہ میں سماجی بیداری کا شعور پیدا ہوگا اور ان کے مطالعے سے ان کی ذہنی تربیت کی راہ ہموار ہوگی جس کے نتیجے میں وہ سماجی طور پر فعال، متحرک اور ایک باعمل شہری ہونے کا کردار ادا کر سکتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی مزید کچھ نکات بھی ان کے پیش نظر ہوں گے۔

▪ اردو افسانوں کا سرمایہ بے حد وسیع و وسیع ہے، جس میں حقیقی زندگی کی تصویر کشی ملتی ہے۔ ان کا مطالعہ انسانی شخصیت کی تعمیر میں معاون ہوگا۔

▪ اس میں ہندوستانی زندگی اور طرز حیات کا بہت عمدہ نقشہ پیش کیا گیا ہے، کیا شہر اور کیا دیہات؛ ہر جگہ کے موضوعات و مسائل کو بہت بے باکی کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ ظاہر ہے اس کا مطالعہ طلبہ کے اندر حقیقت نگاری کے جذبے کو فروغ دینے میں مددگار ثابت ہوگا۔ اس کے اندر حق گوئی و بے باکی کی اخلاقی قوت پیدا ہو سکے گی جو وقت اور حالات کی ستم ظریفی کی وجہ سے مسلسل رو بڑوال ہوتی جا رہی ہے۔



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)

Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,

(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



■ اردو افسانے نے اپنے دامن میں ہندوستان کی صد سالہ تہذیبی زندگی کے مختلف مظاہر کو سمیٹ رکھا ہے۔ ہندوستان کی سماجی و سیاسی بیداری، تعلیم کے فروغ مصلحین کا کردار، حسن و عشق کی نیرنگیاں، جنگ آزادی کی تحریک، قیام پاکستان، تقسیم ہند اور فسادات، خواتین کی بیداری اور ان کی آزادی کا رجحان، دیہات میں کسانوں اور دلتوں کے مسائل، شہروں میں مشینی زندگی اور اس کے نتیجے میں پیدا شدہ خود غرضی اور احساس مروت سے عاری فروغ پذیر سماج نیز مختلف طبقات کی ذہنی، جنسی، معاشی اور انفرادی احساسات و مسائل کو افسانوں نے بہت وسعت کے ساتھ جگہ دی ہے، علوم انسانی کی دیگر شاخوں کے ساتھ مل کر ذہن انسانی کے مطالعے کی سمت میں افسانوں کا مطالعہ ایک بہتر قدم ثابت ہو سکتا ہے۔ اس طرح یہ بات یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ افسانوں کا مطالعہ دراصل گذشتہ ایک صدی کے ہندوستان کا حقیقت پسندانہ مطالعہ ہے، جس میں سماج کا ہر کردار بہت صاف، واضح اور عریاں نظر آتا ہے۔ طلبہ اس سے یقیناً مستفید ہوں گے اور اپنے تجربات کی روشنی میں بہتر مستقبل کے لیے غور و فکر کر سکیں گے۔

■ ادب زندگی کی حقیقتوں اور سنگینیوں کا آئینہ دار ہے، یہ بات جس اعتماد کے ساتھ افسانوں کے بارے میں کہی جاسکتی ہے، دیگر اصناف کے بارے میں نہیں؛ چنانچہ مختلف خارجی اور داخلی معاملات و مسائل اور احساسات کو افسانہ نگاروں نے نہ صرف پیش کیا ہے بلکہ نفسیاتی گرہ کشائی کا خوش گوار فریضہ بھی انجام دیا ہے۔ ایسی صورت میں ان افسانوں کا مطالعہ نیز اس کا تنقیدی تجزیہ طلبہ کے اندر سماجی مسائل کی تفہیم کا شعور پیدا کرنے میں کامیاب ہو گا، اور اس کے ساتھ ساتھ بہ حیثیت فن کے طلبہ کے اندر اس تخلیقی صلاحیت کو فروغ دینے میں اہم کردار ادا کر سکے گا جس کی بدولت طلبہ خود سماجی مسائل اور انسانی مسائل کو پیش کرنے، ان کا حل تلاش کرنے اور انسانی معاشرے کو متاثر کرنے کا فرض انجام دے سکتے ہیں۔

#### Unit-I

مختصر افسانے کا فن اور اجزائے ترکیبی

مختصر افسانہ: پس منظر و محرکات

افسانہ نگاری کے مختلف رجحانات

پریم چند کی افسانہ نگاری

بیدی کی افسانہ نگاری

پوس کی رات : پریم چند

اپنے دکھ مجھے دے دو: راجندر سنگھ بیدی





ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE))



## Unit-V

مابعد جدید اردو افسانہ

سلام بن رزاق کی افسانہ نگاری

عہد حاضر کے معروف افسانہ نگاروں کا تعارف و جائزہ

انجام کار : سلام بن رزاق

بائی کے ماتم دار : نیر مسعود

ڈار سے پچھڑے : سید محمد اشرف

معاون کتب:

- |                                 |   |                     |
|---------------------------------|---|---------------------|
| اردو افسانہ                     | : | وقار عظیم           |
| داستان سے افسانے تک             | : | وقار عظیم           |
| نیا افسانہ: مسائل و میلانات     | : | گوپی چند نارنگ      |
| اردو افسانہ: روایت اور مسائل    | : | گوپی چند نارنگ      |
| افسانے کی حمایت میں             | : | شمس الرحمان فاروقی  |
| اردو افسانہ                     | : | ابن کنول            |
| ترقی پسند تحریک اور اردو افسانہ | : | ڈاکٹر صادق          |
| کرشن چندر کی ترقی پسندی         | : | سید شفیق احمد اشرفی |
| پریم چند کے نمائندہ دلت افسانے  | : | ڈاکٹر اعظم انصاری   |



**M.A. (Urdu) Semester III**

**Paper 16**

**Elective**

(A) Special Author: Prem Chand

خصوصی مطالعہ: پریم چند

**Paper Code: URDEL 301**

**Total Marks: 100**

(Internal=30+End Semester=70)

**Total Credit: 4**

**Total: 45 Lectures, 15 Tutorials**

**Unit- I**

پریم چند کی سوانح اور شخصیت

پریم چند اور ان کا عہد

**Unit- II**

پریم چند کی ناول نگاری

گوشہ عافیت کا تنقیدی مطالعہ

پریم چند کے معاصر ناول نگار

**Unit- III**

پریم چند کی افسانہ نگاری کا تنقیدی مطالعہ

پریم چند کے معاصر افسانہ نگار

پریم چند کے نمائندہ افسانوں کا مطالعہ: عید گاہ، روشنی، دو نیل



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(F) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE))



#### Unit- IV

پریم چند کی مکتوب نگاری

پریم چند کی ڈراما نگاری

#### Unit- V

پریم چند کی اداریہ نگاری

پریم چند کی صحافت نگاری

پریم چند اور ترقی پسند تحریک

عملی کام: پریم چند کے کسی افسانے کا برجستہ تجزیہ

معاون کتب

پریم چند کا تنقیدی مطالعہ۔ تمر رئیس

قلم کا سپاہی۔ امرت رائے

پریم چند ایک نقیب۔ صغیر افرام

پریم چند کہانی کار ہنما۔ جعفر رضا

پریم چند کے ناولوں میں نسوانی کردار۔ شمیم نکھت

پریم چند کی نا نگاری۔ سید محمد عاصم

پریم چند کے نمائندہ دلت افسانے: ڈاکٹر اعظم انصاری



## M.A. (Urdu) Semester III

### Paper 16

### Elective

(B) Special Author: Saadat Hasan Manto

خصوصی مطالعہ: سعادت حسن منٹو

Paper Code: URDEL 301

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

#### Course Outcomes

- اس کورس کا مقصد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتوں کو فروغ دینا ہے۔
- سعادت حسن منٹو اردو کے اولین اور اہم افسانہ نگاروں میں سے ایک ہیں۔
- منٹو کے افسانوں کا موضوع انسانی زندگی ہے۔
- منٹو کے پسندیدہ اور اصل موضوع طوائف اور جنس کے بارے میں طلبہ کو منٹو کے افسانوں کی روشنی میں بتانا۔
- افسانوں کی روشنی میں طلبہ کو واقف کرانا کہ منٹو طوائف اور جنس پر افسانہ لکھتے ہوئے بے باکی اور حقیقت نگاری کا مظاہرہ کرتے ہیں۔
- منٹو کے جن افسانوں پر عریاں نگاری اور فحش نگاری کے جرم میں مقدمے چلائے گئے۔ ان سے طلبہ کو واقف کرانا۔
- تلخ مصلحانہ طنز منٹو کے افسانوں کی نمایاں خصوصیت ہے۔ اس کے بارے میں طلبہ کو بتانا۔
- افسانوں کی طرح خاکے بھی منٹو کی حقیقت نگاری کی عمدہ مثال ہیں۔ خاکوں کے بارے میں منٹو کا دعویٰ ہے کہ میں نے فرشتوں کا منڈن کیا ہے۔ اس کی وضاحت طلبہ کے ساتھ کرنا۔
- منٹو کے ادبی اور ریڈیائی ڈرامے۔ جن کی تعداد سو سے زیادہ ہے۔
- سعادت حسن منٹو اردو کی ایسی ادبی شخصیت کا نام ہے جس نے سماج سے برائی اور گندگی کا خاتمہ اپنی تخلیقات کے ذریعہ چاہا ہے۔ اپنی تخلیقات کے بارے میں بات کرتے ہوئے منٹو خود کہتے ہیں کہ میں نے گندگی پر مٹی ڈالنے کا کام نہیں کیا ہے بلکہ اس گندگی کو کریدنے کا کام کیا ہے تاکہ بدبو ختم ہو جائے۔ ادب میں ایسی شخصیات بہت کم ہی پیدا ہوتی ہیں، ایک ایسا ادیب جو سماج اور معاشرے سے برائی



کے خاتمے کا خواہاں ہو۔ اس کی زندگی اور کارناموں سے متعلق طلبہ کو آگاہ کرنا تاکہ طلبہ منٹو کی تعلیمات پر عمل پیرا ہو کر ایک بہتر سماج کی تشکیل میں نمایاں کردار ادا کر سکیں۔

#### Unit-I

شخصیت اور عہد

اردو میں افسانہ نگاری کی روایت اور منٹو

منٹو اور ان کے معاصر افسانہ نگار

#### Unit-II

منٹو کے افسانوں کے موضوعات

منٹو کے فنی امتیازات

منٹو کا تصور جنس

منٹو اور تقسیم ہند

#### Unit-III

منٹو اور سماجی حقیقت نگاری

منٹو اور ترقی پسندی

منٹو کی مرقع نگاری

#### Unit-IV

منٹو کی ڈراما نگاری

منٹو اور فلمی دنیا

ادب میں منٹو کا مقام

#### Unit-V

متن: ٹوبہ ٹیک سنگھ، موزیل

ٹھنڈا گوشت، کھول دو

کالی شلوار، نعرہ وغیرہ

مشق: شامل نصاب متن کی تشریح و تجزیہ اور تنقید





## M.A. (Urdu) Semester III

### Paper 17

#### Elective

#### (A) Dakani Adab

دکنی ادب

Paper Code: URDEL 302

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

#### Course Outcomes

- اس کورس کا مقصد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتوں کو فروغ دینا ہے۔
- اردو زبان ہندوستانی زبان ہے، اردو زبان کی پیدائش سے متعلق مختلف نظریات سے طلبہ کو واقف کرانا۔
- مختلف دلائل و شواہد کی مدد سے شمالی ہند یعنی دہلی اور نواح دہلی میں اردو کی پیدائش سے متعلق نظریہ کی وضاحت کرنا۔
- شمال سے جنوب کی طرف اردو زبان کے اثرات کا پہنچنا۔
- دکنی اردو کے آغاز و ارتقا اور اس کی لسانی خصوصیات سے طلبہ کو واقف کرانا۔
- دکن میں اردو ادب کے عہد بھجدرتقا سے متعلق طلبہ کو واقف کرانا۔
- دکن کے نمائندہ شعرا (وجہی، نصرتی، قلی قطب شاہ، غواصی، ولی، سراج وغیرہ) کے تعارف کے ساتھ ان کی شعری خصوصیات اور زبان و بیان سے طلبہ کی واقفیت کرانا۔
- دکن کے نمائندہ اصناف شعر (مثنوی، قصیدہ اور غزل وغیرہ) کے ابتدائی سفر، فنی خصوصیات، موضوعات اور ادبی و ثقافتی اہمیت وغیرہ سے طلبہ کو واقف کرانا۔
- دکنی اردو نثر اور اردو نثر نگاروں (سید شاہ برہان الدین جانم، وجہی، امین الدین اعلیٰ، میراجی وغیرہ) کا تعارف اور ان کی نثری خصوصیات سے طلبہ کو معلومات فراہم کرانا۔

#### Unit-I

شمالی ہند میں اردو زبان

شمالی ہند سے دکن اردو زبان کی آمد



دکنی اردو کی ابتدا اور تقا، لسانی خصوصیات  
دکنی ادب کے ابتدائی نقوش  
دکنی ادب کا عہد بجد ارتقا  
دکنی ادب کا عروج: گو لکنڈہ و بیجاپور

## Unit-II

دکنی ادب: مثنوی و قصیدہ  
دکنی مثنویاں: فنی خصوصیات، موضوعات، ادبی و ثقافتی اہمیت  
مقن برائے مطالعہ:

قطب مشتری (وجہی) - انتخاب

گلشن عشق (نصرتی) - انتخاب

قصائد: دکن میں قصیدہ کی روایت

مقن برائے مطالعہ:

قلی قطب شاہ - انتخاب 'باغ محمد شاہی'

نصرتی: انتخاب 'اے شہ تو ہم نام علی'

## Unit-III

دکنی غزل کا آغاز و ارتقاء

دکنی غزل کی امتیازی خصوصیات، ہندی و فارسی اثرات

مقن برائے مطالعہ:

سلطان محمد قلی قطب شاہ: دو منتخب غزلیں

ساقیا! آشراب ناب کہاں

خبر لیا یا ہے ہد ہد میرے تیں اس یار جانی کی

غواصی: دو منتخب غزلیں



پلاست اے ساقی کہ منج عادت ہے پینے کا  
ہمن عاشق دیوانیاں کوں چھیلے کسوتاں کیا کام  
ولی: دو منتخب غزلیں  
تجھ لب کی صفت لعل بدخشاں سوں کہوں گا  
ووصنم جب سوں بسا دیدء حیراں میں آ  
سراج: دو منتخب غزلیں  
جان و دل میں گر فقاہوں کن کا ان کا  
خبر تخیر عشق سن نہ جنوں رہانہ پری رہی

#### Unit-IV

دکنی نثر کا آغاز و ارتقا  
دکنی اردو کی امتیازی خصوصیات  
سید شاہ برہان الدین جانم، وجہی، امین الدین اعلیٰ، میراجی وغیرہ کا تعارف  
متن برائے مطالعہ:  
سب رس - ابتدائی 20 صفحات

#### Unit-V

دکن کے نمائندہ شعرا کا تعارف  
دکن کے نمائندہ نثر نگاروں کا تعارف  
دکن کے نمائندہ اصناف کا تعارف  
مشق: شامل نصاب متن کی تشریح و تنقید  
معاون کتب:

- ڈاکٹر جمیل جالبی، : تاریخ ادب اردو (جلد اول)  
پروفیسر سیدہ جعفر : تاریخ ادب اردو  
پروفیسر عبدالقادر سروری : اردو مثنوی کا ارتقاء



سُخْوَاجَا مُؤَيِّنُودْدِيْنِ چِشْتِي بَاڤَا وِشْوَوِيَدِيَاَلِي، لَکھنؤ، اُتْتَر پَرْدِش (بَارَت)

Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,

(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



قطب مشتری (مرتبہ جمیرہ جلیلی)	:	وَجْہی
گلشن عشق (مرتبہ سید محمد)	:	نصرتی
دکنی نثر کا انتخاب	:	پروفیسر سیدہ جعفر
دکنی میں قصیدہ نگاری کی روایت	:	پروفیسر سیدہ جعفر
دکنی اردو	:	پروفیسر عبدالستار دلوی
اردو کے قدیم	:	شمس اللہ قادری
دکنی ادب	:	حجی الدین قادری زور
دکنی لغت	:	سیدہ جعفر



**M.A. (Urdu) Semester III**  
**Paper 17**  
**Elective**  
**(B) Barr-e Sagheer Se Bahar Urdu Adab**

بر صغیر سے باہر اردو ادب

**Paper Code: URDEL 302**

**Total Marks: 100**

**(Internal=30+End Semester=70)**

**Total Credit: 4**

**Total: 45 Lectures, 15 Tutorials**

**Course Outcomes**

- مذکورہ کورس کی تکمیل سے طلبہ درج ذیل صلاحیتوں کے حامل ہو سکیں گے:
- ہجرت اور نقل مکانی ایک فطری عمل ہے، لیکن اس کے اسباب و محرکات مختلف ہوتے ہیں۔ طلبہ ان مسائل پر غور و خوض کے اہل ہو سکیں گے۔
  - اپنی جڑوں سے کٹ کر نئی زمینوں میں آباد ہونا ایک جذباتی اور بعض اوقات سیاسی مسئلہ بن کر سامنے آتا ہے۔ طلبہ ان محرکات کو بھی بہتر طور سے سمجھ سکیں گے، جنہوں نے انسانوں کو ہجرت پر مجبور کیا تھا۔
  - ہجرت اور نقل مکانی کے عمل کے بعد تخلیقی عمل نے ادب اور تہذیب و ثقافت کے باب میں گراں قدر سرمایہ چھوڑا ہے، طلبہ ان سے واقف ہو سکیں گے۔
  - بر صغیر سے باہر دنیا کے مختلف براعظموں اور ملکوں میں اردو زبان نے نئی نئی بستیاں بسائی ہیں، نیز وہاں کی انجمنیں، ادبی تنظیمیں اس ضمن میں مسلسل فعال اور سرگرم عمل رہتی ہیں۔ طلبہ ان سرگرمیوں سے واقف ہو سکیں گے۔
  - اہم بات یہ ہے کہ نئی اور اجنبی سرزمین پر تخلیقی عمل نئی قسم کے مسائل و موضوعات کا حامل رہا ہے۔ طلبہ ان موضوعات کی تفہیم کے ساتھ ساتھ بر صغیر کے ادب سے ان کا موازنہ کر کے ادب کی مختلف جہات سامنے لانے کے اہل ہو سکیں گے۔

**Unit-I**

مہجرتی ادب کی تعریف

مہجرتی ادب کا مفہوم

مہجرتی ادب کے اسباب و محرکات



اردو میں مہجری ادب کی روایت

Unit-II

مہجری اردو ادیبوں کا تعارف

یورپ کے شاعر و ادیب

امریکا کے شاعر و ادیب

Unit-III

مہجری اردو ادیبوں کا تعارف

کناڈا کے شاعر و ادیب

دیگر ممالک کے شاعر و ادیب

Unit-IV

برطانیہ کے منتخب شاعر کے متن کا مطالعہ

امریکا کے منتخب شاعر کے متن کا مطالعہ

کناڈا کے منتخب شاعر کے متن کا مطالعہ

دیگر ممالک کے منتخب شاعر کے متن کا مطالعہ

Unit-V

برطانیہ کے منتخب نثر نگار کے متن کا مطالعہ

امریکا کے منتخب نثر نگار کے متن کا مطالعہ

کناڈا کے منتخب نثر نگار کے متن کا مطالعہ

دیگر ممالک کے منتخب نثر نگار کے متن کا مطالعہ

مشق: برصغیر سے باہر اردو کی صورت حال کا جائزہ، تخلیقات اور ادبی سرگرمیوں کی روشنی میں

معاون کتب:

دیار مغرب میں مہجری اردو ادب : اشتیاق عالم اعظمی

مہجری اردو افسانے اور شناخت کا مسئلہ : خالد رضا خاں



رخواجا مؤرئفءفءفء ففءفءفء ففءفءفءفءفء، لفءفءفء، فءءفء فءءءء (ءفءفء)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



- ارءو فءفءفء ففءفءفء : خان شاهء وءاب  
ارءو فءفءفء اور ءءءء ءء مسائل : زر فءار فءمفء  
فءفءفء ءفءفء ءء : عاشور ءا فءمفء  
ءفءفءفء ءءءء ءء ارءو فءفءفءفء فءفءفءفءفءفء : عاشور ءا فءمفء  
ءربفء ءءب ءفءار فءفءفءفء : ضفاء الفءن ءءو فء  
ارءو ءفءفءفءفءفء : ءو فءفءفءفءفءفء



## M.A. (Urdu) Semester III

### Paper 18

### Summer Internship

گرامائی تربیتی پروگرام

Paper Code: URDIN 301

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

### Course Outcomes

مجوزہ پروگرام کے تحت طلبہ کو ایک پروجیکٹ تفویض کیا جائے گا جو درج ذیل سرگرمیوں پر مشتمل ہو گا۔ اس کی تکمیل کے بعد طلبہ اپنی کاوشوں پر مشتمل ایک پروجیکٹ شعبے میں جمع کریں گے:

طلبہ اپنے اپنے علاقوں میں اردو کی ادبی، صحافتی اور تعلیمی صورت حال کا سروے کریں گے جن کے تحت طلبہ:

- شائع ہونے والے اخبارات و رسائل کے معیار نیز ان کی ریڈر شپ پر مشتمل رپورٹ تیار کریں گے،
- لائبریریوں کا دورہ کریں گے، اور ان میں موجود کتب، مخطوطات کی کیت و کیفیت سے متعلق رپورٹ تیار کریں گے،
- تعلیمی اداروں میں اردو سے متعلق سرگرمیوں کا جائزہ لیں گے۔ اساتذہ اور طلبہ سے مصاحبہ کریں گے اور اپنی تجزیاتی رپورٹ تیار کریں گے،
- ادبی انجمنوں کا تعارف کراتے ہوئے ان کی خدمات (سینار، کانفرنس، مشاعرے، ادبی نشست) کا جائزہ لے سکیں گے،
- متعلقہ علاقے کے صحافیوں اور نامہ نگاروں سے گفتگو کریں گے اور ان کے امکانات و مسائل کا تجزیہ کریں گے نیز ان کی روشنی میں مستقبل کا لائحہ عمل مرتب کریں گے،
- متعلقہ علاقے کی اہم ادبی شخصیتوں نیز ادبا و شعرا سے ملاقات کریں گے، اور ان کے تجربات سے استفادہ کرتے ہوئے اپنی رپورٹ تیار کریں گے،
- متعلقہ علاقے کے اردو داں طبقے کے افراد سے ملاقات کریں گے اور ان کے بچوں کو اردو تعلیم سے متعلق ترغیب و تحریک دیں گے اور اس کی تفصیلی رپورٹ تیار کریں گے،
- شہر لکھنؤ کے صحافتی اداروں کا دورہ کریں گے اور اخبارات کی اشاعت کے مختلف طریقہ کار سے واقفیت حاصل کریں گے۔



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



**M.A. (Urdu) Semester III  
Paper 19**

**Interdepartmental Course  
(A) MOOCS Programme**

MOOCS का کوئی پروگرام

**Paper Code: URDIER 301**

**Total Marks: 100**

**(Internal=30+End Semester=70)**

**Total Credit: 4**

**Total: 45 Lectures, 15 Tutorials**

**Course Outcomes**

مذکورہ کورس طلبہ کو درج ذیل سہولیات فراہم کرے گا:

- ریاستی اور مرکزی حکومت آن لائن اور ڈیجیٹل تدریس کو فروغ دینے کی سمت میں بہت فعال اور سنجیدہ ہے۔ چنانچہ قومی تعلیمی پالیسی 2020 کے تحت آن لائن اور ڈیجیٹل موڈ میں تعلیم و تدریس کی حوصلہ افزائی کی گئی ہے۔ اسی مقصد کے حصول کے پیش نظر شعبہ اردو نے طلبہ کو یہ سہولت فراہم کی ہے کہ دستیاب آن لائن اوپن تعلیمی پورٹل یعنی MOOCS سے وہ اپنی دلچسپی کا کوئی کورس آزادانہ طور پر منتخب کر سکتے ہیں۔ آن لائن کورسز کا باقاعدہ رجسٹریشن ہوتا ہے، تعلیمی و تدریسی سرگرمیاں آن لائن جاری رہتی ہے، نیز اسی موڈ میں ان کے امتحانات منعقد کیے جاتے ہیں۔ طلبہ سے یہ امید کی جاتی ہے کہ وہ اپنی دلچسپی اور افادیت کے مد نظر کوئی کورس منتخب کرتے ہوئے اس کو مکمل کریں گے۔
- کورس کی تکمیل سے جہاں طلبہ کو چوائس میڈ کریڈٹ سسٹم کا فائدہ ملے گا وہیں آن لائن تعلیم و تدریس کو بھی مزید فروغ ملے گا، نیز طلبہ کو آن لائن کورسز کی فراہمی سے متعدد کورسز کی سہولت بھی مل سکے گی۔



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)

Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,

(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



## M.A.(Urdu) Semester 1, Paper 5

### Minor Elective

### Urdu Shanasi

اردو شناسی

Paper Code: URDME 105

Total Marks: 100

(70+30=End Sem+Internal)

Total Credit: 4

### Course Outcomes

اس کورس کا مقصد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتوں کو فروغ دینا ہے۔

- داستان اردو کی ایسی نثری صنف ہے جس میں ہندوستانی تہذیب و ثقافت کی بھرمار ہے، داستانوں بالخصوص باغ و بہار کے ذریعہ طلبہ کو زبان و اسلوب کے ساتھ ہندوستانی تہذیب و ثقافت سے واقف کرانا ہے۔
- ناول میں انسان کی حقیقی زندگی کی عکاسی کی جاتی ہے، اس صنف کے ذریعہ طلبہ کو سیاسی، سماجی، معاشی اور ثقافتی زندگی اور مختلف انسانی مسائل کے بارے میں معلومات فراہم کیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ ڈپٹی نذیر احمد کے اصلاحی کوششوں سے بھی واقف کرانا ہے۔
- شبلی کے مضمون سرسید مرحوم اور اردو لٹریچر میں ماہر تعلیم اور مصلح ملک و ملت سرسید احمد خان کے جدید نثری اسالیب کے بارے میں ذکر ہے، اس سے طلبہ کو سرسید احمد کے نثری اسالیب اور ادبی مقاصد سے آگاہ کرانا ہے۔
- خطوط میں سیاسی، ادبی، سماجی، ثقافتی اور سوانحی احوال بیان کئے جاتے ہیں، غالب کے خطوط میں یہ تمام خصائص پائی جاتی ہیں، غالب نے اردو خطوط کو ایک نیا اسلوب و انداز عطا کیا ہے، طلبہ کو اس سے واقف کرانا ہے۔
- بادشاہوں کی شان میں قصائد کو پیش کرتے ہوئے شعر اپنی تمام تر شعری صلاحیت کا استعمال کرتے ہیں، اس کے ذریعہ اردو قصیدہ گوئی میں بیان و اسلوب اور شاعرانہ قدرت سے واقف کرانا ہے۔



# ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत) Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



- داستانوں کی طرح مثنویاں بھی تہذیب و ثقافت کے بیان سے پر ہیں، میر حسن اردو کے ایک اہم مثنوی نگار ہیں، انہیں شاعری میں بے پناہ قدرت ہے، اس کے ذریعہ طلبہ کو مثنویوں میں بیان کئے گئے ہندوستانی کلچر اور میر حسن کے اسلوب بیان سے واقف کرانا ہے۔
- شاعری کی دوسری اصناف نظم اور غزل میں شعرانے زبان و بیان کی چاشنی کے علاوہ اصلاحی اور بامقصد شاعری کی ہے، اس کے ذریعہ نظیر اور اقبال کی نظمیں شاعری اور ان کے پیغامات طلبہ تک پہنچانا اور فانی، حسرت، جگر، فراق اور فیض کی غزلیہ خدمات بھی طلبہ تک پہنچانا ہے۔

## Unit-I

داستان : میرامن : ایک خدا پرست شہزادی کی داستان  
ڈراما : امتیاز علی تاج : انارکلی کا ایک باب

## Unit-II

ناول : نذیر احمد : نصح کی بیماری  
افسانہ : پریم چند : عید گاہ

## Unit-III

مضمون : شبلی : سرسید مرحوم اور اردو لٹریچر  
خطوط نگاری : غالب : خطوط غالب

(اتر پردیش اردو اکادمی سے شائع شدہ انتخاب خطوط غالب سے دو ابتدائی خطوط)

## Unit-IV



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)

Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,

(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



قصیدہ : غالب : درمدح بہادر شاہ (ہاں مہ نو)

مثنوی : میر حسن : داستان شہزادے کے غائب ہونے کی

### Unit-V

نظم : نظیر : آدمی نامہ

اقبال : نیا شوالہ

غزل : فانی (دنیا میری بلا جانے مہنگی ہے یا سستی ہے)، حسرت (چپکے چپکے رات دن آنسو بہانا یاد ہے)

جلگر (یہ عشق نہیں آساں بس اتنا سمجھ لیجے)

فراق (بہت پہلے سے ان قدموں کی آہٹ جان لیتے ہیں) فیض (گلوں میں رنگ بھرے)

مشق : شامل نصاب متن کی تشریح و تنقید

کتابیات

اردو نثر کا فنی ارتقا : فرمان فتح پوری

اردو شاعری کا فنی ارتقا : فرمان فتح پوری

تاریخ ادب اردو : نور الحسن نقوی



**M.A. (Urdu) Semester IV**  
**Paper 20**  
**Core Course**

Rhetoric (Ilme bayan, Ilme badee aur Ilme Arooz)

علم بیان، علم بدیع اور علم عروض

**Paper Code: URDCC 401**

**Total Marks: 100**

**(Internal=30+End Semester=70)**

**Total Credit: 4**

**Total: 45 Lectures, 15 Tutorials**

**Course Outcome**

- اس پرچے کی غرض و غایت طالب علم پر نفس مضمون کی اہمیت واضح کرنا نیز اس کے ادبی اطلاق و سماجی انسلاک سے متعلق اس کے ذہن و دل میں دلچسپی پیدا کرنا اور جذبہ عمل بیدار کرنا ہے۔
- نفس مضمون کی اہمیت کے پیش نظر طالب علم کو لفظ کی ماہیت اور قوت کے عرفان و ادراک کا درس دیا جاتا ہے۔
- طالب علم کی توجہ اس جانب مبذول کرائی جاتی ہے کہ کس طرح لفظ 'کن' کی لامحدود طاقت کے ذریعہ اتنی عظیم الشان کائنات عالم وجود میں آئی۔
- طالب علم کو یہ باور کرایا جاتا ہے کہ کائنات کے آغاز میں سب سے پہلے کیسے لفظ 'تھا اور' لفظ 'کیسے' خدا 'تھا۔
- طالب علم کو اس حقیقت سے واقف کرایا جاتا ہے کہ خلقت اور جبلت کے اعتبار سے انسان اور حیوان یکساں ہیں لیکن کلام و گویائی کی صفت سے متصف ہونے کے باعث انسان حیوان سے ممیز اور اس پر ممتاز ہے، اسی لئے انسان کو حیوان ناطق کہا جاتا ہے۔
- خدا اور انسان دونوں فرد ہیں۔ جس طرح خدا نے اپنے کلام کے ذریعہ اپنی انفرادیت قائم رکھی ہے اسی طرح انسان بھی اپنے طرز بیان کے ذریعہ اپنی انفرادیت قائم رکھتا ہے۔ اسی لئے حضرت علی فرماتے ہیں بولو تا کہ پہچانے جاؤ اور انسان کی شخصیت اس کی زبان کے نیچے ہے۔
- اس مضمون کے بالاستیعاب مطالعہ کے بعد طالب علم شناخت کے بحران پر بڑی حد قابو پالیتا ہے جو آج ایک عالمگیر مسئلہ کی شکل اختیار کر چکا ہے۔



- اپنی شخصیت کا اثبات اور اپنے مافی الضمیر کا اظہار انسان ہی نہیں کائنات کی ہر مخلوق کی اولین خواہش ہے۔ اسی خواہش کی تکمیل و تعمیل کے تحت تنجیم، نازمین کو پھاڑ کر سر بلند ہوتا ہے۔ خوشبو شیرازہ گل چاک کر کے آزادہ روی اختیار کرتی ہے اور شمس و قمر پر درہ ظلمت کو چاک کر کے ظہور پذیر ہوتے ہیں۔
- علم بیان سماجی و سائنسی علوم کا محتاج نہیں ہوتا لیکن سماجی و سائنسی علوم علم بیان کے وسیلے سے اپنے نفس مضمون کی ترویج و اشاعت بہت دلکش اور اثر انگیز طریقے سے کر سکتے ہیں۔ چنانچہ یہ ایک تاریخی حقیقت ہے کہ اردو کے زمانہ عروج میں ایوان نمائندگان سے لے کر عدالتی دستاویزات اردو اشعار و مقفیٰ و مسجع عبارتوں سے روشن ہیں۔
- آج کی مادہ پرست اور مصروف دنیا جب کبھی شعر و سخن کی بارگاہ میں وارد ہوتی ہے تو صرف چند پل میں نہ صرف یہ کہ اعصاب کی تھکن سے نجات حاصل کر لیتی ہے بلکہ روحانی بالیدگی، جمالیاتی تسکین اور حظ و مسرت کی سوغات بھی حاصل کر لیتی ہے۔
- زبان و بیان پر فنکارانہ دسترس حاصل کر کے آج کا عظیم الفرصت معاشرہ 'من بھر' کا مضمون 'تولہ بھر' الفاظ میں ادا کر سکتا ہے۔

#### Unit-I

علم بلاغت کا تصور

فصاحت اور بلاغت کا فرق

علم بیان کی تعریف، علم بیان کے اجزا

تشبیہ، ارکان تشبیہ، اقسام تشبیہ

استعارہ اور ارکان استعارہ

#### Unit-II

مجاز مرسل، تعریف اور بعض علاقے (چوبیس معروف علاقوں میں سے چھ علاقے) مع مثالیں

جزو اور کل کا علاقہ، کل اور جزو کا علاقہ، ظرف اور مطروف کا علاقہ، سبب اور مسبب کا علاقہ مع مثالیں

کنایہ، اقسام کنایہ، تعریض، تلویح، کنایہ قریب، کنایہ بعید

#### Unit-III

علم بدیع کی تعریف



صنایع لفظی: تجنیس، اقسام تجنیس، تجنیس تام، تجنیس محرف، تجنیس ناقص، تجنیس خطی، صنعت مہملہ، صنعت فوق النقط،  
صنعت تحت النقط

#### Unit-IV

صنایع معنوی: تلفظ و غیر مرتب، مبالغہ اور اقسام مبالغہ، سیاقہ الاعداد، سیدق الصفات، تاریخ، جامع اللسانین،  
سوال و جواب، تلمیح، حسن تغلیل، تجاہل عارفانہ

#### Unit-V

علم عروض: تعریف اور تاریخ

ملفوظی اور مکتوبی آوازوں کا فرق

بحر اور وزن کی بحث، بحروں کی اقسام، مفرد بحریں، مرکب بحریں

تقطیع کی مشق

معاون کتب:

بحر الفصاحت : نجم الغنی

موازنہ انیس ودبیر : شبلی نعمانی

شعر العجم جلد چہارم : شبلی نعمانی

مرآة الشعر : مولوی عبد الرحمن

آئینہ بلاغت : مرزا محمد عسکری

درس بلاغت : قومی اردو کونسل

تفہیم البلاغت : وہاب اشرفی

فرہنگ تلمیحات : ڈاکٹر ثوبان سعید

اردو شاعری میں صنایع و بدائع : رحمت یوسف زئی

فن شاعری : علامہ اخلاق حسین دہلوی

عروض آہنگ اور بیان : شمس الرحمان فاروقی

قواعد العروض : قدر بلگرامی



## M.A. (Urdu) Semester IV

### Paper 21

#### Elective

#### (A) Urdu Drama and Stage

اردو ڈراما اور اسٹیج

### Paper Code: URDEL 401

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

#### Course Outcome

مذکورہ کورس کا مقصد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتوں کو فروغ دینا ہے۔

- اردو ڈرامہ نگاری کے فنی خوبیوں اور باریکیوں کے ساتھ اس کی روایت سے طلبہ کو واقف کرانا۔
- اردو ڈرامے کے اجزائے ترکیبی 'اس کے اقسام اور اس کے پس منظر سے طلبہ کو واقفیت بہم پہنچانا
- ڈرامے کی مغربی روایت کے علاوہ مشرقی روایت سے روشناس کرانا
- اسٹریٹ اور ریڈیائی ڈرامے کے فرق کو طلبہ پر واضح کرنا
- نصاب میں شامل متون کی تدریس کے ذریعے اردو ڈراموں میں عہدہ بہ عہدہ فنی اور فکری سطح پر تبدیلیوں سے طلبہ واقف کرانا
- اردو ڈرامہ نگاری کے ارتقائی سفر میں مختلف تحریکات اور رجحانات نے کس طرح کے اثرات مرتب کیے ہیں ان سے طلبہ کو واقف کرانا
- شامل نصاب متون میں ہندوستان کی مشترکہ تہذیب اور ثقافت کی نشاندہی کرتے ہوئے معاصر عہد کی سماجی اور معاشرتی صورتحال میں اس ورثے کی اہمیت و افادیت سے طلبہ کو واقفیت بہم پہنچانا
- معاصر عہد کے اردو ادبی منظر نامے میں ڈرامے کی صورتحال سے طلبہ کو روشناس کرانا

#### Unit-I

ڈرامے کا فن

ڈرامے کے اجزائے ترکیبی





ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)



U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE))

اودھ کاشافی اسٹیج : مسعود حسن رضوی ادیب

اودھ کا عوامی اسٹیج : مسعود حسن رضوی ادیب

آغا حشر اور ان کے ڈرامے : وقار عظیم

اردو ڈرامہ فن اور روایت : محمد شاہد حسین

اردو ڈرامہ : عطیہ نشاط



## M.A. (Urdu) Semester IV

### Paper 21

### Elective

### (B) Aligarh Movement

### علی گڑھ تحریک

### Paper Code: URDEL 401

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

### Course Outcome

مذکورہ کورس کی تکمیل کے بعد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتوں کا فروغ ہو سکے گا:

- علی گڑھ تحریک اردو زبان و ادب کی تاریخ کا ایک اہم سنگ میل ہے۔ جس کے مطالعے کے بعد طلبہ زبان و ادب کی سمت و رفتار سے واقف ہو سکیں گے؛
- چند اصطلاحی الفاظ مثلاً تحریک، رجحان یا دبستان کے مفہوم کی تعیین کر سکیں گے، نیز ان کے درمیان امتیاز و اشتراک کے رشتوں کو پہچان سکیں گے؛
- علی گڑھ تحریک کا مطالعہ ہندوستان کی بدلتی ہوئی سیاسی اور سماجی مطالعے کی ایک اہم کڑی کے طور پر کیا جاسکتا ہے، جس سے طلبہ ہندوستان کی پہلی جنگ آزادی کی پیدا کردہ بحرانی صورت حال کے حقائق سے واقف ہو سکیں گے؛
- علی گڑھ تحریک سماجی اور تعلیمی بیداری کی سمت میں بھی اپنا ایک مقام رکھتی ہے، اس کے مطالعے سے طلبہ برصغیر خاص طور سے شمالی ہندوستان میں تعلیمی اور سماجی اصلاح کی مختلف مساعی سے واقفیت حاصل کر سکیں گے؛
- سرسید اور رفقاء سرسید کی مختلف الجہات خدمات نہ صرف اپنے دور کے تقاضوں کے عین مطابق تھیں، بلکہ ان کے اثرات نئی نسل اور نئی زندگی پر بھی مرتب ہوئے ہیں۔ چنانچہ ان عمیقی شخصیات کے کارناموں سے نئی نسل نہ صرف واقف ہوگی بلکہ ان کے نقش قدم پر چل کر مستقبل کی تعمیر کا کارنامہ بھی انجام دے سکتی ہے۔
- علی گڑھ تحریک ادب کے افادی پہلوؤں کی ترجمان رہی ہے۔ یہ تحریک زندگی کے حقائق کو ادب میں پیش کرنے کی سمت میں کوشاں رہی ہے۔ چنانچہ یقین ہے کہ تحریک کے مطالعے سے طلبہ کے اندر بھی ادب کی سماجی افادیت اور سماجی انسلاک کے جوہر پیدا ہو سکیں گے؛



- علی گڑھ تحریک سے قبل اردو زبان و ادب کا سرمایہ نثر کی حد تک بہت محدود تھا۔ یہ تحریک کا فیضان تھا کہ نثری سرمایے میں اس کی بدولت بہت گراں قدر اضافے ممکن ہو سکے۔ چنانچہ افسانوی نیز غیر افسانوی ادب کی پیش تر اصناف اسی تحریک کی زائیدہ ہیں۔ تحریک کے مطالعے سے طلبہ کو ان اصناف کی ابتدا اور تقا کے مختلف مراحل سے واقف کرانا ہے۔
- علی گڑھ تحریک کا مطالعہ یقیناً طلبہ کو اس بات کے لیے مہمیز کرنے کا کام کر سکتا ہے کہ نامساعد اور پر آشوب حالات میں استقلال و ثبات قدمی کے ساتھ ملک و ملت اور ادب و سماج کی خدمت کس طرح کی جاسکتی ہے۔

#### Unit-I

علی گڑھ تحریک کا پس منظر  
علی گڑھ تحریک کے اغراض و مقاصد  
علی گڑھ تحریک کی فکری اساس

#### Unit-II

بانی علی گڑھ تحریک سر سید احمد خاں  
علمی خدمات  
ادبی خدمات  
صحافتی خدمات  
علی گڑھ تحریک ک اولین معمار  
حالی، شبلی  
نذیر احمد، محسن الملک  
چراغ علی، مولوی ذکاء اللہ

#### Unit-III

علی گڑھ تحریک اور اردو نثر  
علی گڑھ تحریک اور اردو شاعری  
علی گڑھ تحریک اور اردو صحافت

#### Unit-IV

علی گڑھ تحریک اور اصناف ادب



تنقید نگاری

تحقیق نگاری

سیرت / سوانح نگاری

تاریخ نویسی

### Unit- V

علی گڑھ تحریک اور اصناف ادب

مضمون نگاری

نظم نگاری

ناول نگاری

مکتوب نگاری

عہد حاضر میں علی گڑھ تحریک کی اہمیت

معاون کتب:

سر سید اور ان کے نامور رفقا : سید عبد اللہ

مطالعہ سر سید احمد خاں : عبد الحق

سر سید اور ان کے کارنامے : نور الحسن نقوی

اردو میں سوانح نگاری : سید شاہ علی

حالی کا سیاسی شعور : معین احسن جذبی

حیات شبلی : سید سلیمان ندوی

یادگار حالی : صالحہ عابد حسین

نذیر احمد (مونوگراف): جمیل اختر

سر سید اور جدیدیت: افتخار عالم خاں

اردو ادب کے ارتقا میں ادبی تحریکوں اور رجحانوں کا حصہ: منظر اعظمی

اردو ادب کی تحریکیں : انور سدید



## M.A. (Urdu) Semester IV

### Paper 22

#### Elective

#### (A) Urdu Poetry (Nazm)

اردو نظم

### Paper Code: URDEL 402

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

#### Course Outcomes

مذکورہ کورس کی تکمیل کے بعد طلبہ درج ذیل نکات کے حصول اور ان کے تجربے کے اہل ہو سکیں گے:

- چوں کہ شاعری انسانی جذبات و احساسات کی بہترین عکاسی کرتی ہے، اس لیے اس میں جذبات و احساسات کا ایک جہان آباد ہوتا ہے۔ اس کے مطالعے سے انسانی جذبات کی تفہیم میں بھرپور مدد ملتی ہے۔ نظم میں چوں کہ عنوان کی پابندی ہوتی ہے، لیکن موضوع کی قید نہیں ہوتی، اس لیے نظموں میں موضوعات کی رنگارنگی کی بدولت لاتعداد موضوعات پر غور و فکر کا موقع فراہم ہوتا ہے۔ یہ غور و فکر قاری کو مسائل کی تفہیم اور اس کے تجربے میں مددگار ثابت ہوتا ہے۔
- اردو نظم کا سرمایہ بے حد وسیع ہے۔ اس کے موضوعات کا دائرہ بہت وسیع ہے۔ اس کے سرمایے میں رومانی، سماجی، قومی اور وطنی غرض کہ ہر قسم کی شاعری کا خزانہ موجود ہے۔ اس نقطہ نظر سے نظم کا مطالعہ جذباتی، معاشرتی، تہذیبی اور اصلاحی زاویے سے کیا جانا مفید مطلب ہوتا ہے۔
- حالی اور اکبر الہ آبادی کی نظمیں مشرقیت سے محبت کے ساتھ ساتھ قومی اصلاح کا پیغام سناتی ہیں۔ چلبست کی شاعری قومی محبت کے جذبے کو بر اعینتہ کرتی ہے۔ اقبال کی شاعری تحریک و عمل سے عبارت ہے، انسان کی اہمیت کی ترجمانی کرتی ہے۔ جوش کی شاعری انقلاب اور باغیانہ تیور کے سہارے ہمارے جذبات کو متحرک کرتی ہے۔
- ترقی پسند نظم گو شعر اعجاز، فیض، ساحر، علی سردار جعفری اور مخدوم کی شاعری سماجی افادیت، طبقاتی کش مکش، فکر و نظر کی آزادی نیز عوام کے مسائل و جذبات کی ترجمان نظر آتی ہے۔ اس لیے ان کے مطالعے سے لازمی طور پر قاری ان تمام



موضوعات سے روبرو ہو گا جو ان نظموں کی روح ہیں۔ اس لیے قاری کے اندر سماجی رشتوں کی عظمت، اور انسان کے جدوجہد کی کہانی سے متاثر ہونا فطری بات ہے، جس کا اثر اس کی شخصیت اور اس کی کارکردگی پر ضرور مرتب ہو گا۔

■ اختر الایمان، ن م راشد اور میراجی کی شاعری خارج سے زیادہ داخلی دنیا کا نغمہ سناتی ہے۔ ان کا کلام دل کی آگ کو شاعری کے سہارے باہر نکالتا ہے۔ اس لیے ان کی افادیت یہ ہے کہ انسانی فطرت کے نہاں خانوں میں داخل ہونے کا یہ شاعری ایک مضبوط وسیلہ بنتی ہے، جس کے مطالعے سے نفسیات انسانی کی گرہ کشائی ہوتی ہے۔

■ اردو نظم میں قومی اور وطنی شاعری کی کثرت، حصول آزادی میں انفرادی اور اجتماعی کوششوں کی ترجمانی؛ الغرض بہت سارے ایسے موضوعات ہیں جو ملک و قوم کے لیے مفید مطلب ہیں۔ ان کے مطالعے سے نہ صرف قاری کی ذہنی تربیت ہوگی بلکہ وہ ملک و قوم کے لیے جاں نثاری کے جذبے سے بھی سرشار ہو گا۔ اسے اپنے اسلاف کی قربانیوں سے واقفیت ہوگی، نیز اردو کی انقلابی شاعری کے مطالعے سے یہ تاثر مل سکے گا کہ اردو نے آزادی اور قومی شاعری کی راہ میں کیا خدمات انجام دی ہیں۔

■ نظمیں تخلیقی صلاحیتوں کو فروغ دینے کا ایک موثر وسیلہ ہیں۔ موضوعات کی کثرت اور زبان و بیان کے مختلف اسالیب کی اہمیت کے نقطہ نظر سے اس کا مطالعہ قاری کو اظہار کی قوت فراہم کرتا ہے۔ اس کے توسط سے تشبیہ استعارہ نیز دیگر صنائع لفظی و معنوی کی تفہیم کی راہ آسان کرتا ہے جس کی بدولت طلبہ کی تخلیقی قوت کو نہ صرف نمو ملتا ہے بلکہ زبان و بیان پر بہتر گرفت کی وجہ سے وہ اپنے مافی الضمیر کو خوش اسلوبی سے بیان کرنے پر قدرت رکھنے کی پوزیشن میں ہوتا ہے۔

■ شاعری نہ صرف ہمارے جذبات کو براہیختہ کرتی ہے، بلکہ ہمارے لاشعور کو روشن بھی کرتی ہے۔ اس طرح وہ ہماری داخلی و خارجی قوتوں کو عمل کی جانب راغب کرنے کا فرض انجام دیتی ہے جو آخر کار سماجی افادیت، ذہنی بیداری اور تہذیبی مطالعے کی راہوں کو روشن کرنے کا کام بھی کرتی ہے۔

#### Unit-I

نظم کی تعریف

نظم کی اقسام

پابند نظم، نظم معرا، آزاد نظم، نثری نظم

جدید نظم اور انجمن پنجاب

#### Unit-II

اردو نظم کے موضوعات



نظم میں ہیئت اور تکنیک کے تجربے  
نظم کا عہد بہ عہد ارتقا  
اردو نظم کا تہذیبی، معاشرتی اور ثقافتی تجزیہ

### Unit-III

شامل نصاب شعر کا مطالعہ نیز شامل نظموں کا تنقیدی جائزہ  
حالی: مناجاتِ بیوہ، حب وطن  
اکبر: برقِ کلیسا، فرضی لطیفہ  
اقبال: جبریل و ابلیس، نیا سوال، نانک  
چکبست: گوپال کرشن گوکھلے، خاکِ ہند  
جوش: ایسٹ انڈیا کمپنی کے فرزندوں سے خطاب، نقاد، جنگل کی شہزادی

### Unit-IV

شامل نصاب شعر کا مطالعہ نیز شامل نظموں کا تنقیدی جائزہ  
مجاز: رات اور ریل، نذر علی گڑھ  
فیض: ہم جو تاریک راہوں میں مارے گئے، مجھ سے پہلی سی محبت مرے محبوب نہ مانگ  
مخدوم: اک چنبیلی کے منڈوے تلے، چارہ گر  
سردار جعفری: تم نہیں آئے تھے جب، ٹوٹا ہوا ستارہ  
ساحر: اے شریف انسانو!، تاج محل

### Unit-V

شامل نصاب شعر کا مطالعہ نیز شامل نظموں کا تنقیدی جائزہ  
اختر الایمان: یادیں، ایک لڑکا  
ن.م. راشد: زنجیر، سومنات  
میراجی: جاتری  
معاون کتب:  
اردو میں قومی یکجہتی کے عناصر: مجاور حسین



خواجه مؤین الدین چشتی भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)

U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE))



عبد القادر سروری	جدید اردو شاعری
عبادت بریلوی	جدید شاعری
خلیل الرحمان اعظمی	نئی نظم کا سفر
سید شفیق احمد اشرفی	فیض افکار و اقدار
حنیف کیفی	اردو شاعری میں نظم معر اور آزاد نظم
محمد حسن	ہندی ادب کی تاریخ
خلیل الرحمن اعظمی	اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک
کوثر مظہری	جدید نظم حالی سے میراجی
خلیل الرحمن اعظمی	نئی نظم کا سفر
محمد حسن	معاصر ادب کے پیش رو
حامد کاشمیری	اردو نظم پر یورپی اثرات
جمیل جالبی	ن.م. راشد: ایک مطالعہ
شاہد ماہلی	اختر الایمان: عکس اور جہتیں
شارب ردولوی	اسرار الحق مجاز
خلیفہ عبد الحکیم	فکر اقبال
رفیعہ شبنم عابدی	علی سردار جعفری: ایک مطالعہ



## M.A. (Urdu) Semester IV

### Paper 22

### Elective

### (B) Taraqqi Pasand Tahreek

### ترقی پسند تحریک

### Paper Code: URDEL 402

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

#### Course Outcomes

- اس کورس کا مقصد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتوں کو فروغ دینا ہے۔
- طلبہ کو ترقی پسند تحریک سے واقف کرانا ہے کہ یہ اردو کی دوسری تحریکات سے کیوں مختلف ہے اور اس کا سماجی و تاریخی پس منظر کیا ہے۔ اس کی فکری بنیاد کارل مارکس کے نظریہ پر مبنی ہے۔
- ہندوستان میں ترقی پسند تحریک کے بنیاد گزاروں میں سجاد ظہیر، ملک راج آنند، علی احمد اور پریم چند وغیرہ نے مختلف زبانوں کے ترقی پسند مصنفوں کی کانفرنس کر کے اس کی فکری بنیادوں کو ملک کے مختلف گوشوں میں پہنچانے میں اہم رول ادا کیا۔
- ترقی پسند تحریک سے پہلے اردو کے ادیب جاگیر داروں، امیروں و رئیسوں کی پروردہ تھے اور انہیں کی قصیدہ خوانی کرتے تھے۔ پہلی بار اس کانفرنس کے ذریعہ ادب کو عوام کے قریب لانے اور اس کا ترجمان بنانے کی بات کی گئی۔
- پریم چند نے اپنے صد ارتی خطبہ میں کہا! ہمیں حسن کا معیار بدلنا ہو گا۔ ابھی تک اس کا معیار امیرانہ اور عیش پرورانہ تھا۔ اس کی نگاہیں محل سراؤں اور بنگلوں کی طرف اٹھتی تھیں۔ جھوپڑے اور کھنڈرات اس کے التفات کے قابل نہ تھے۔ انہیں وہ انسانیت کے دامن سے خارج سمجھتا تھا۔
- ترقی پسند ادیبوں نے کسانوں، مزدوروں اور کم نصیب طبقوں کو اپنا ہیرو بنا دیا اور ان کے مسائل و مصائب کو اپنی تخلیقات میں پیش کرنا شروع کر دیا۔ اب اردو ادب میں ادب برائے زندگی کا تصور پیش کیا جانے لگا۔ اردو کی بیشتر اصناف سخن پر اس کے اثرات نمایاں طور پر دیکھے جاسکتے ہیں۔ اس تحریک کے نظریہ کے تحت تخلیق کئے گئے ادب اور اس کی اہمیت و افایت سے طلبہ کو واقف کرانا ہے۔



ترقی پسند تحریک نے ادب اور سماج کے رشتے پر زور دیا، اور بے شمار سماجی مسائل کو ترقی پسندانہ نقطہ نظر سے سمجھنے سمجھانے کی روایت قائم کی، جس کی بدولت شاعر اور عوام ایک دوسرے سے نہ صرف قریب ہوئے بلکہ ادیبوں اور شاعروں کو سماج کے حقیقی مسائل کا ادراک ہو سکا۔ نتیجے میں ایسا ادب معرض وجود میں آیا جس کی سماجی افادیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ عوامی مسائل پہلی مرتبہ ترقی پسند تحریک کے ذریعہ اجتماعی صورت میں پیش کیے گئے۔

#### Unit-I

ترقی پسند تحریک کا تاریخی پس منظر  
ترقی پسند تحریک کی فکری بنیادیں  
ترقی پسند ادب کا آغاز اور تقا  
ترقی پسند تحریک پر اعتراضات

#### Unit-II

ترقی پسند تحریک کی نثری خدمات  
ترقی پسند تحریک کے زیر اثر اردو ناول نگاری  
ترقی پسند تحریک اور اردو افسانہ

#### Unit-III

ترقی پسند تحریک اور اردو ڈرامہ،  
ترقی پسند تحریک اور رپور تاژ  
ترقی پسند تحریک کے زیر اثر خاکہ نگاری  
ترقی پسند تحریک اور طنز و مزاح نگاری

#### Unit-IV

ترقی پسند تحریک کی شعری خدمات: نظم و غزل  
فیض کی نظم نگاری  
سردار جعفری کی نظم گوئی  
مجاز، ساحر، مخدوم کی نظم گوئی  
ترقی پسند تحریک اور اردو غزل



فیض اور مجاز کی غزل گوئی  
مجرع اور مخدوم کی غزل گوئی

Unit-V

ترقی پسند تنقید

سجاد ظہیر کی تنقید نگاری

احتشام حسین کی تنقید نگاری

محمد حسن کی تنقید نگاری

سردار جعفری کی تنقید نگاری

عملی مشق۔ تشریح اور تبصرہ

معاون کتب:

روشنائی

:سجاد ظہیر

ترقی پسند ادب

:علی سردار جعفری

ترقی پسند ادب

:عزیز احمد

اردو ادب کے ارتقا میں ادبی تحریکوں اور جہانوں کا حصہ: منظر اعظمی

اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک

:خلیل الرحمان اعظمی

ترقی پسند ادب: پچاس سالہ سفر

:قمر رئیس



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)  
U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE))



**M.A. (Urdu) Semester IV**  
**Paper 23**  
**Master Thesis**

Dissertation and Viva-Voce  
مقالہ نویسی اور زبانی امتحان (وائیوا)

**Paper Code: URDMT 401**

**Total Marks: 200**

**(Internal=140+End Semester=60)**

**Total Credit: 8**

**Total: 45 Lectures, 15 Tutorials**

**Programme Outcomes**

اس پرچے کے تحت طلبہ کسی ادبی موضوع پر ایک تحقیقی مقالہ قلم بند کریں گے جس کی ضخامت پچاس صفحات سے زائد پر مشتمل ہوگی۔ طلبہ اساتذہ کی رہنمائی میں اپنے موضوع کا تعین کریں گے اور کسی بھی استاد کی نگرانی میں یہ کام مکمل کریں گے۔ اس مقالے کے لیے بھی 200 نمبرات مختص کیے گئے ہیں، جس کی تقسیم درج ذیل طریقے پر کی گئی ہے:

مقالہ نویسی	140	نمبرات
زبانی امتحان (وائیوا)	60	نمبرات



M.A. (Urdu) Semester IV  
Paper 24  
Intradepartmental Course  
(A) Persian Foundation  
فارسی فاؤنڈیشن  
Paper Code: URDIRA 401

Total Marks: 100  
(Internal=30+End Semester=70)  
Total Credit: 4  
Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

Course Outcomes

- اس پرچے کا مقصد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتیں پیدا کرنا ہے:
- دنیا کی دو عظیم اور قدیم تہذیبوں (زر تشت اور سنسکرت) کے اشتراک کو سمجھنا۔
  - عہدِ مغلیہ میں فارسی سرکاری زبان تھی۔ جو ہندوستان کی تاریخ کا اہم حصہ ہے۔ اس عہد کے سیاسی، ثقافتی تہذیبی رشتے کو ہندوستان کی قدیم اور جدید تاریخ سے ہم آہنگ کرنا۔
  - اردو کے ارتقاء میں فارسی زبان کے سہم کو متعین کرنا۔
  - فارسی ادب کے بین الاقوامی سطح پر شاہکار ادب پاروں کی خصوصیات سے آگاہ کرنا۔
  - اردو زبان کے ان عناصر سے، جن کی بنیاد پر فارسی کو اردو کی ماں کہا جاتا ہے، سے طلبہ کو روشناس کرانا۔
  - خاندان السنہ میں اردو اور فارسی زبان کے خاندانی رشتے کی وضاحت کرنا۔
  - پوری دنیا قتل و غارت گری کا شکار ہے۔ دہشت گردی کا بول بالا ہے۔ ضرورت ہے تصوف کے حقیقی عناصر کا فروغ پانا تاکہ الفتِ انساہیت اور خدمتِ خلق ترویج پائے۔

Unit I

فارسی زبان کی مختصر تاریخ

فارسی زبان کا عہد بہ عہد ارتقا

Unit II

فارسی کے نامور شعر اونٹنگار



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)  
U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



سعدی شیرازی کی شاعری و نثر نگاری  
گلزار دبستان (نصف حصہ) کے متن کا مطالعہ  
کریمیا (نصف حصہ) کے متن کا مطالعہ

### Unit III

ہندوستان میں فارسی زبان و ادب کا جائزہ  
امیر خسرو کی غزل گوئی  
شب جائے کہ من بودم  
من دیگر اں تو دیگر

### Unit IV

فارسی کی قواعد  
اسم اشارہ، تذکیر و تانیث، حروف استفہام  
ماضی کے افعال اور صیغے  
مصدر سے مختلف افعال بنانے کے طریقے

### Unit V

فارسی کا تصوف کے فروغ میں حصہ  
مولانا روم، حافظ اور عمر خیام کے کلام میں صوفیانہ عناصر  
ہندوستان کی خانقاہوں کا انسانی اقدار اور قومی یک جہتی کے فروغ میں حصہ  
معاون کتب:

گلزار دبستان : قاضی سجاد حسین  
کریمیا : قاضی سجاد حسین  
فارسی آمد نامہ



## M.A. (Urdu) Semester IV

### Paper 24

### Intradepartmental Course

### (B) Arabic Foundation

### عربی فاؤنڈیشن

### Paper Code: URDIRA 401

Total Marks: 100

(Internal=30+End Semester=70)

Total Credit: 4

Total: 45 Lectures, 15 Tutorials

### Course Outcomes

اس پرچے کا مقصد طلبہ کے اندر درج ذیل صلاحیتیں پیدا کرنا ہے:

- دنیا کی دو عظیم اور قدیم تہذیبوں (آریائی اور سامی) کے اشتراک کو سمجھنا۔
- عہد مغلیہ میں فارسی سرکاری زبان تھی، لیکن اس دور میں عربی زبان و ادب نے بھی ہندوستان کی تاریخ میں اہم کردار ادا کیا تھا، چنانچہ اس عہد کے سیاسی، ثقافتی تہذیبی رشتے کو ہندوستان کی قدیم اور جدید تاریخ سے ہم آہنگ کرنا۔
- اردو کے ارتقا میں عربی زبان کے کردار کا تعین کرنا۔
- ہندوستان اور عرب کے تعلقات بہت قدیمی رہے ہیں۔ عرب و ہند کے تجارتی تعلقات نیز ادبی رشتوں کی تفہیم،
- اردو زبان پر عربی کے اثرات کی نشان دہی کرنا
- چوں کہ قدیم اردو ادب کا بہت سا سرمایہ عربی زبان و ادب میں موجود ہے، اس لیے مذکورہ کورس کی تکمیل سے طلبہ کے اندر ایسی صلاحیتیں پیدا ہو سکیں گی کہ وہ ان قدیم ادب کی تفہیم کے قابل ہو سکیں۔
- اردو کے ساتھ ساتھ عربی زبان و ادب کی تفہیم سے طلبہ کے اندر کثیر لسانی شخصیت کے فروغ میں مدد ملے گی۔ اس کے علاوہ خلیجی ممالک نیز عربی اداروں میں ملازمت کے بہتر مواقع مل سکیں گے۔

### Unit I

عرب علاقے کی جغرافیائی تحدید

عربی زبان و ادب کی مختصر تاریخ

عربی زبان و ادب کا عہد بہ عہد ارتقا



## Unit II

جاہلی دور کی خصوصیات اور نمائندہ ادیبوں کا تعارف  
اسلامی دور کی خصوصیات اور نمائندہ ادیبوں کا تعارف  
جاہلی، اسلامی اور مخضرمی کا معنی و مفہوم

## Unit III

اموی دور کی خصوصیات اور نمائندہ ادیبوں کا تعارف  
عباسی دور کی خصوصیات اور نمائندہ ادیبوں کا تعارف  
عہد جدید اور عربی ادب

## Unit IV

عربی قواعد  
حروف قمری و شمسی کی شناخت  
اسم، فعل اور حرف کی شناخت،  
واحد جمع کی بحث  
گنتیاں، ایام، اور مہینوں کے نام

## Unit V

ابتدائی عربی شناسی  
عبارتوں کی تفہیم و ترجمہ  
اردو سے عربی میں ترجمہ و برعکس  
مقن: منہاج العربیہ  
قصص النبیین  
معاون کتب:

عربی ادب کی تاریخ: عبد الحلیم ندوی  
تاریخ ادب عربی : احمد حسن زیات  
معلم الانشا : عبد الماجد ندوی



ख्वाजा मुईनुद्दीन चिश्ती भाषा विश्वविद्यालय, लखनऊ, उत्तर प्रदेश (भारत)  
Khwaja Moinuddin Chishti Language University, Lucknow, U.P. (India)  
U.P. STATE GOVERNMENT UNIVERSITY,  
(Recognised Under Section 2(f) & 12(B) of the UGC Act, 1956 & B.Tech. Approved by (AICTE)



امین النحو : عبدالمعید بنارسى  
امین الصرف : عبدالمعید بنارسى